



RUSSIAN MARITIME REGISTER OF SHIPPING

CIRCULAR LETTER

No. 381-08-1177c

dated

12.12.2018

Re:

amendments to the Rules for Technical Supervision during Construction of Ships and Manufacture of Materials and Products for Ships, 2018, ND No. 2-020101-040-E

Item(s) of supervision:

material, product, activities, ship

Implementation:

from the date of publication

Valid till:

01.07.2019

Validity period extended till: -

-

replaces / amends / adds Circular Letter No.

**381-08-
1156ц**

dated **02.08.2018**

Number of pages:

1 + 8

Appendix(-ces):

text of amendments to Part I "General Regulations for Technical Supervision"

Director General

K.G. Palnikov

Text of CL:

We hereby inform that based on the proposals received to SRPAA, the amendments given in the Appendix to this Circular Letter shall be introduced into the Rules for Technical Supervision During Construction of Ships and Manufacture of Materials and Products for Ships. The above amendments will be introduced into the Rules at their re-publication.

It is necessary to do the following:

1. Familiarize the surveyors of the RS Branch Offices with the content of the Circular Letter.
2. Apply provisions of the Circular Letter.
3. Clarify the provisions of the Circular Letter to all interested parties in the area of the RS Branch Offices' activity.

List of amended and introduced paras/chapters/sections (to specify in the List of Circular Letters (form 8.3.36)):

Part I: paras 4.5, 7.1.5, Table 8.1.1, paras 8.1.5, 8.3.1.1.8, 8.3.8, 8.3.9 – 8.3.17, 9.3.1.1, Table 11.1.1, paras 11.1.2, 11.1.3, 11.3.4, Section 14, Appendix 1, Appendix 3.

Person in
charge:

Anatoly F. Remarchuk

381

+7 (812) 605-05-15

"Thesis" System No.

18- 307914 dated 20.11.2018

**RULES FOR TECHNICAL SUPERVISION DURING CONSTRUCTION OF SHIPS
AND MANUFACTURE OF MATERIALS AND PRODUCTS FOR SHIPS, 2018
ND No. 2-020101-040-E**

PART I. GENERAL REGULATIONS FOR TECHNICAL SUPERVISION

4 REQUESTS, CONTRACTS AND AGREEMENTS ON TECHNICAL SUPERVISION

Para 4.5. The third paragraph shall be amended to read:

“The Agreement on Survey (CO) is made based on results of survey of the firm (manufacturer) according to Section(s) 10 and/or 16, the approved technical documentation and/or type approval of the material or product (refer to Section 6).”.

7 GENERAL REQUIREMENTS FOR FIRMS

Chapter 7.1 shall be supplemented with **para 7.1.5** reading as follows:

“7.1.5 The terms of the firm documentation review shall comply with those mentioned in 5.10, Part II “Technical Documentation”.”.

8 RECOGNITION OF SERVICE SUPPLIERS

8.1 GENERAL

Table 8.1.1. Code 22007000MK shall be deleted.

Para 8.1.5 shall be supplemented with the second paragraph reading as follows:

“In case an authorization, license, agreement or any document governing relations between the service supplier and equipment manufacturer is required, these documents shall be valid and/or their validity shall be timely endorsed throughout the validity period of the Recognition Certificate (СП). In case of loss of validity of the specified documents, the service supplier shall apply to the Register to amend the Recognition Certificate (СП).”.

Para 8.3.8 shall be deleted. **Paras 8.3.9 – 8.3.17** shall be renumbered 8.3.8 – 8.3.16 accordingly.

8.3 SPECIAL REQUIREMENTS

Para 8.3.1.1.8 shall be amended to read:

“8.3.1.1.8 Details of Category I TM firm recognition.

TM firm recognition and issuance of the Recognition Certificate (СП) (form 7.1.4.2) are conditional on a practical demonstration of thickness measurements on board the ship, other floating facility or fixed offshore platform (FOP) performed under supervision of the RS surveyor, as well as satisfactory reporting being carried out based on the results of thickness measurements.

The Register shall issue a Certificate of Vocational Training (СПП) (form 7.1.34) to the operator/supervisor who has carried out thickness measurements confirming his/her appropriate qualification for carrying out thickness measurements on ships in compliance with the RS normative documents.

An entry on the type of service shall be made in the Annex to the Recognition Certificate (СП) reading as follows: “22001001 – Category I: firms engaged in thickness measurements under supervision of the RS surveyor on any ship types, other floating facilities (including floating docks, mobile offshore drilling units (MODU), floating offshore oil-and-gas production units (FPU)) and fixed offshore platforms (FOP)) regardless of their gross tonnage.”. During survey of recognized TM firms for renewal of the Recognition Certificate (СП), it shall be confirmed that they fully comply with the applicable requirements of the RS normative documents concerning the TM firm recognition, and that the residual thickness measurements during the period of validity of the Recognition Certificate (СП) have been carried out on particular ships, other floating facilities, fixed offshore platforms (FOP) under supervision of the RS surveyor or under supervision of the ACS – IACS member surveyors, whose Recognition Certificates (СП) are also available at the TM firm. It shall be also confirmed that thickness measurement reports have been duly signed and stamped by the RS or ACS – IACS member surveyors. Particular attention shall be paid to the relevance of the list of the TM firm operators/supervisors and to the availability of the necessary documents confirming the NDT personnel qualification.”.

9 RECOGNITION OF TESTING LABORATORIES

9.3 SPECIAL REQUIREMENTS

Para 9.3.1.1 shall be amended to read:

“**9.3.1.1** Non-destructive testing (NDT) and quality assessment shall be performed by the specialists who have passed the appropriate training, have the proper qualification and practical experience in a particular NDT method which shall be documented.

Assessment of the qualification level and certification of personnel involved in NDT shall be performed in accordance with the requirements of the national standards (GOST R ISO 9712) unified with ISO 9712, as well as other requirements recognized by the Register.

Bodies operating certification of persons in NDT shall comply with the requirements of the international standard ISO/IEC 17024.”.

11 AUDITS OF FIRMS

11.1 GENERAL

Table 11.1.1. Code 22018000 “Design” shall be deleted.

After code 22014004, **code 22014005** "Repair of items of technical supervision with application of composite and polymeric materials" shall be introduced.

Para 11.1.2. After code 22024000, code **22014005** shall be introduced.

Para 11.1.3 shall be deleted. **Paras 11.1.4** and **11.1.5** shall be renumbered **11.1.3** and **11.1.4** accordingly.

11.3 SPECIAL REQUIREMENTS

Chapter shall be supplemented with **para 11.3.4** reading as follows:

"11.3.4 Special requirements for the firms that perform activity "Repair of items of technical supervision with application of composite and polymeric materials" (code 22014005).

11.3.4.1 Personnel.

11.3.4.1.1 Personnel of the firm involved in repair with application of composite and polymeric materials shall have sufficient documented experience to perform repair works with application of such materials, as well as qualification documents confirming possible repair of the items of technical supervision (hull structures, shipboard equipment, products, etc.) with application of composite and polymeric materials.

11.3.4.2 Technique.

11.3.4.2.1 The firm shall have the technique necessary for performance of the activities related to repair of the items of technical supervision with application of composite and polymeric materials, including equipment and instruments to perform the following production operations:

- .1 stripping and grinding of the surfaces under repair;
- .2 preparation of polymeric and concrete compositions;
- .3 application of detergent and oxidizing compounds, paint and polymeric materials.

11.3.4.3 Measurement assurance.

11.3.4.3.1 The firm shall have and apply the necessary measurement assurance, including:

- .1 ambient temperature and humidity, dew point meters;
- .2 scales for weighing components of polymeric compositions;
- .3 viscosity gauges of liquid polymeric compositions;
- .4 wet film coating thickness gauges;
- .5 dry film coating thickness gauges.

11.3.4.4 Files of the firm documents.

11.3.4.4.1 The firm shall have the valid normative and technical documents necessary to perform activities related to repair with application of composite and polymeric materials, agreed with RS, including type production processes and specifications for the applied polymeric materials.

11.3.4.5 Checking and control.

11.3.4.5.1 The firm shall perform incoming and functional inspection, provide work acceptance conditions according to the requirements of the type production processes approved by RS and confirmed by the following documents:

- .1 brief process manuals for specific repair items agreed with RS;
- .2 quality assurance certificates (passports) for lots of applied polymeric materials from the firms (manufacturers) having the Register/ACS Type Approval Certificate (CTO) or certificate of other competent organization;
- .3 inspection report on compliance of the repair performed with the operating procedure for repair of hull structures or machinery components;
- .4 tightness test results of the repaired hull structures (if required).”.

14 TECHNICAL SUPERVISION ON BEHALF OF THE REGISTER

Section shall be amended to read:

“14 TECHNICAL SUPERVISION ON BEHALF OF THE REGISTER

14.1 The Register can authorize ACS to carry out technical supervision on its behalf.

14.2 Technical supervision on behalf of the Register is performed on the basis of the agreement on mutual substitution and under a particular authorization of the Register or an agreement made between the Register and ACS.

14.3 Where an authorization is given by the Register: items and scope of technical supervision, procedure of the technical documentation approval, documents to be issued shall be specified. Besides, the procedure of payment for technical supervision services can also be indicated.

14.4 Unless provided otherwise, certificates and other documents issued by ACS in charge of technical supervision on behalf of the Register shall have the following notice: “Under authorization of the Register, No. _____ of _____ 20__”.

14.5 Unless expressly provided otherwise, technical supervision is performed according to the procedures used by ACS.

14.6 The authorizations for technical supervision are issued by RHO.

14.7 The Register reserves the right to cancel the authorization for technical supervision issued.”.

ANNEX 1. NOMENCLATURE OF ITEMS OF THE REGISTER TECHNICAL SUPERVISION

Codes 01010000, 01020000 and 01030000. In columns 3 and 5 the symbol “–” shall be introduced.

Code 03020005. In column 5 the symbol “–” shall be introduced.

Codes 03050000, 03050001 and 03050002. In column 5 the symbol “–” shall be introduced.

Codes 03060300 and 03060400. In column 5 the abbreviation “C3” shall be replaced by “CTO”.

Codes 03060500, 03060801 and 03070200. In column 5 the symbol “–” shall be introduced.

Code 06010300MK. In column 5 the abbreviation “CTPK” shall be replaced by “W”.

Code 06060100MK shall be deleted.

Codes 08030210 and 08030220 shall be amended to read:

08030210	class 3 pipes valves <i>DN > 100 mm</i>	P	-	CTO	-	-	-	-
08030220	class 3 pipes valves <i>DN ≤ 100 mm</i>	P	-	CTO	-	-	-	-

Code 08030600. In column 5 the abbreviation “C3” shall be replaced by “CTO”.

Code 08040000. In column 5 the abbreviation “C3” shall be replaced by “W”.

Code 08120000MK. In column 5 the abbreviation “CTO” shall be replaced by “W¹⁰”.

The Nomenclature shall be supplemented with Footnote 10 reading as follows:
“¹⁰ The Asbestos Free Declaration shall be submitted.”.

Code 09017001MK shall be amended to read:

09017001MK	Exhaust gas cleaning system to reduce NO _x emission recognized as a component of marine diesel engine	P	-	W	-	P	-	-
-------------------	--	---	---	---	---	---	---	---

After code 09017001MK, **code 09017002MK** shall be introduced reading as follows:

09017002MK	NO _x exhaust gas monitoring system (NO _x Technical Code)	P	CTO	C3	---	P	P	P
-------------------	--	---	-----	----	-----	---	---	---

Code 09080200 shall be amended to read:

09080200	internal combustion engine blowers	P	CTO*	C3	-	P	P	P
-----------------	------------------------------------	---	------	----	---	---	---	---

Code 09080202. In column 4 the symbol “–” shall be replaced by “CTO”.

Code 09090500 shall be amended to read:

09090500	blowers:							
-----------------	----------	--	--	--	--	--	--	--

Codes 11020301 and 11020302 shall be amended to read:

11020301	power 50 kVA and over	P	CTO	C	-	-	-	-
11020302	power less than 50 kVA	P	CTO	CTO	-	-	-	-

Codes 11030100 and 11030101 shall be amended to read:

11030100	power transformers with power 100 kVA and over	P	CTO	C	-	-	-	-
11030101	lighting transformers with power less than 100 kVA	P	CTO	C	-	-	-	-

After code 11030101, **codes 11030110 and 11030111** shall be introduced reading as follows:

11030110	power transformers with power 100 kVA and over	P	CTO	CTO	-	-	-	-
11030111	lighting transformers with power less than 100 kVA	P	CTO	CTO	-	-	-	-

Code 11050102 shall be amended to read:

11050102	electric motors with power output up to 100 kW	P	CTO	CTO	-	-	-	-
-----------------	--	---	-----	-----	---	---	---	---

Code 11050103 shall be deleted.

Code 11050205 shall be amended to read:

11050205	soft starters rated at 100 kW and more	P	CTO	C3	-	-	-	-
-----------------	--	---	-----	----	---	---	---	---

Code 11050207 shall be amended to read:

11050207	soft starters rated up to 100 kW	P	CTO	CTO	-	-	-	-
-----------------	----------------------------------	---	-----	-----	---	---	---	---

Codes 11100200 and 11100201. In column 5 the abbreviation “C3” shall be replaced by “CTO”.

After code 11130105, **codes 11130106, 11130107, 11130108 and 11130109** shall be introduced reading as follows:

11130106	Conductors and busbars uninsulated for power supply circuits of 1000 V and less	P	CTO	C3	-	-	-	-
-----------------	---	---	-----	----	---	---	---	---

11130107	Conductors and busbars insulated for power supply circuits of 1000 V and less	P	СТО	С3	-	-	-	-
11130108	Conductors and busbars uninsulated for power supply circuits of more than 1000 V	P	СТО	С3	-	-	-	-
11130109	Conductors and busbars insulated for power supply circuits of more than 1000 V	P	СТО	С3	-	-	-	-

Code 13110500 shall be amended to read:

13110500	clad steel	P	СПИ	С3	К	-	-	-
----------	------------	---	-----	----	---	---	---	---

Codes 13160100, 13160200, 13160300 and 13160400 shall be amended to read:

13160100	ingots	P	СПИ	С3	К	-	-	-
13160200	blums	P	СПИ	С3	К	-	-	-
13160300	slabs	P	СПИ	С3	К	-	-	-
13160400	billets	P	СПИ	С3	К	-	-	-

Code 13130504 shall be amended to read:

13130504	forgings for connecting rods, rods ($D_{cyl} > 400$ mm), crossheads of internal combustion engines of power output 55 kW and over	P	СПИ	С3 ⁸	К	-	-	-
----------	--	---	-----	-----------------	---	---	---	---

Code 13140504 shall be amended to read:

13140504	castings for connecting rods, rods ($D_{cyl} > 400$ mm), crossheads of internal combustion engines of power output 55 kW and over	P	СПИ	С3 ⁸	К	-	-	-
----------	--	---	-----	-----------------	---	---	---	---

Codes 13130502 and 13140502. In column 5 the abbreviation “С3” shall be replaced by “С3⁸”.

Code 13600000. In column 5 the abbreviation “С3” shall be replaced by “СТО”.

Codes 13810000, 13820000, 13830000, 13840000 and 13850000 shall be amended to read:

13800000	Stainless steel:							
----------	------------------	--	--	--	--	--	--	--

13810000	rolled plates and bars	P	СПИ	СЗ	К	-	-	-
13820000	pipes	P	СПИ	СЗ	К		-	-
13830000	forgings	P	СПИ	СЗ	К		-	-
13840000	castings	P	СПИ	СЗ	К		-	-
13850000	semi-finished products	-	СПИ	СЗ	-		-	-

Code 1404200MK. In column 5 the symbol “C” shall be replaced by “СТО”.

Codes 1404201MK, 1404202MK, 1404203MK, 1404204MK and 1404300MK.
In column 5 the abbreviation “C3” shall be replaced by “—”.

After code 19170100MK, **code 19170101MK** shall be introduced reading as follows:

19170101MK	SO _x exhaust gas monitoring system (IMO resolution MEPC.259(68))	P	СТО	СЗ	—	P	P	P
------------	---	---	-----	----	---	---	---	---

After code 19220000MK, **code 19220001MK** shall be introduced reading as follows:

19220001MK	Ballast water management system (IMO resolution MEPC.279(70))	P	СОТО + СТО	СЗ	—	P	P	P
------------	---	---	------------	----	---	---	---	---

APPENDIX 3. PROCEDURE FOR TECHNICAL SUPERVISION DURING MANUFACTURE OF RADIO AND NAVIGATIONAL EQUIPMENT

Appendix 1. NOMENCLATURE OF ITEMS OF THE REGISTER TECHNICAL SUPERVISION

Code 04070000. In column 3 figure “2” shall be replaced by “1”.

Code 04080000 shall be deleted.